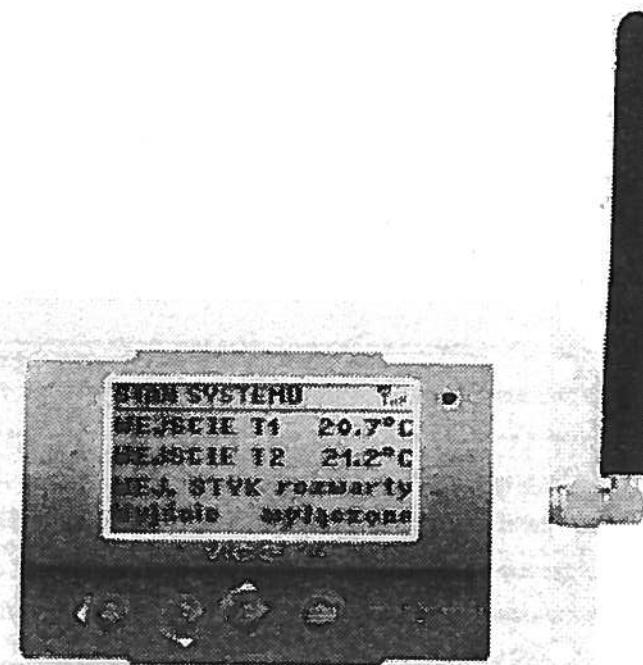


**PL** strona  
1-11  
**EN** page  
12-23  
**DK** side  
24-34

**NIIBE - BIAWAR**



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

USER MANUAL  
BRUGERMANUAL

## Moduł komunikacji vide GSM

Vide GSM communication module

Vide GSM kommunikationsmodul



**INDEX**

<b>1. Generel information .....</b>	<b>25</b>
1.1 Introduktion.....	25
1.2 Oversigt over indhold.....	25
1.3 Sikkerhedsanvisninger.....	25
1.4 Bortskaffelse af udtjent enhed .....	26
<b>2. Tilslutning .....</b>	<b>27</b>
2.1 Elektrisk ledningsinstallation .....	27
2.2 Location .....	27
2.3 Installation .....	27
2.4 Beskrivelse af tilslutninger.....	28
<b>3. Gennemgang Af Funktioner .....</b>	<b>28</b>
3.1 Kontrol af binært output .....	28
3.2 Information angående inputtilstand .....	28
3.3 Information angående kedlens Styring .....	29
3.3.1 Kommandoforespørgsler angående kedelparametre .....	29
3.3.2 Kommandoændringer af kedlens kontrolapparats Indstillinger .....	30
<b>4. Hoveddisplay .....</b>	<b>31</b>
<b>5. Hovedmenu.....</b>	<b>31</b>
5.1 Følere.....	31
5.2 Binært output .....	32
5.3 GSM indstillinger .....	32
5.4 Indstillinger.....	33
5.5 Meddelelser.....	33
5.6 Sprog.....	33
5.7 Fjernstyringspanel .....	33
<b>6. Specifikation .....</b>	<b>34</b>



## 1. GENEREL INFORMATION

Tak, fordi du har valgt vores produkt. Tillykke med dit valg af Vide GSM kommunikationsmodul. Har du spørgsmål vedrørende betjening af enheden, er du velkommen til at kontakte os.

### 1.1 Introduktion

VIDE GSM kommunikationsmodul er en multifunktionel enhed, der er designet med henblik på at have fjernkontrol til at få oplysninger fra modulfølere og kontrolapparat af varmtvandskedel ved hjælp af GSM netværk.

Modulet er udstyret med to slots temperaturfølere, to slots til input og outputkontakt og CAN-interface. Det brugervenlige panel gør det muligt at indstille SMS til at give dig besked om vigtige ændringer i driften af følere såsom:

- Hvis den tilladte rumtemperatur overstiges.
- Alarm, når inputkontakt er åben eller lukket, som bruges til at give meddelelser om åbning/lukning af døre, porte, garager.

Binær kontakt (output) muliggør enhver fjernaktivering/frakobling af alt elektrisk udstyr. Ved hjælp af mobiltelefon kan du også aflæse nuværende modulparametre samt foretage ændringer i indstillingerne.

Vide GSM modulet kan ved hjælp af CAN interface fjernstyre driften af opvarmning af kontrolapparat af IGNEO linje og foretage ændringer i kældens driftstilstande, brænder og 16 centrale varmekredse. GSM kommunikationssystem gør det muligt at foretage flere ændringer i drift af kontrolapparat og aflæse nuværende parametre på din mobil via SMS.

### 1.2 Oversigt over indhold

1. Vide GSM modul
2. 2x temperaturfølere CT2a/ 2.4
3. Strømforsyning
4. Kommunikationskabel CAN 1,5 m

### 1.3 Sikkerhedsanvisninger

- Læs hele den medfølgende brugervejledning grundigt igennem, før du begynder at betjene enheden.
- Opbevar brugervejledningen for at kunne slå op i den senere.
- Følg alle brugervejledningens regler og advarsler.
- Vær sikker på, at enheden ikke er beskadiget på nogen måde. Betjen ikke enheden i tilfælde af tvivl. Kontakt da leverandøren.
- Kontakt leverandøren i tilfælde af tvivl vedrørende sikker drift af enheden.
- Vær særlig opmærksom på advarselstegn eller enhedens emballage.
- Betjen enheden i henhold til dens tilsigtede brug.
- Enheden er ikke legetøj! Lad aldrig børn lege med den.
- Børn må under ingen omstændigheder lege med enhedens dele. Opbevar enhedens dele utilgængeligt for børn fx medfølgende dele som skruer og bolte. Det kan være livsfarligt at sluge enhedens dele. Der er kvælningsfare.
- Forsøg aldrig selv at foretage mekaniske eller elektriske ændringer i enheden. Sådanne ændringer kan forårsage forkert drift af enheden, være uforenelig med standarder eller påvirke driften af enheden på en negativ måde.
- Undgå at lægge genstande ind i enhedens åbninger (fx ventilationsåbninger). Dette kan medføre kortslutning, brand eller beskadigelse af enheden.
- Sørg for, at der ikke kommer vand, fugt, støv og snavs ind i enheden. Dette kan forårsage kortslutning, elektrisk stød, brand eller beskadigelse af enheden.



- Sørg for, at enheden er ordentligt ventileret, ikke dækker ventilationsåbningerne og giver en fri strøm af luft omkring den.
- Enheden skal installeres indendørs.
- Sørg for, at enheden ikke udsættes for tryk/stød og vibrationer.
- Ved tilslutning af enheden skal du sikre dig, at elektriske parameter for strømforsyningsnetværk befinder sig inde for enhedens rækkevidde.
- Enheden bør tilsluttet således, at nationale eller lokale bestemmelser vedrørende elektriske tilslutninger overholdes. Forsøg aldrig selv at udskifte nogen af enhedens dele. Alle serviceoperationer med undtagelse af rengøring og funktionsopsætning skal udføres af autoriseret servicepersonale.
- Frakobl enheden fra strømforsyningen før enhver form for vedligeholdelse.
- Ved rengøring af enheden bør du undgå at anvende benzol, opløsningsmidler eller andre kemiske midler, der kan skade enheden. Brug en blød klud til rengøringen.

#### 1.4 Bortskaffelse af udstjent enhed

Den elektroniske enhed er fremstillet af materialer, der delvist er egnet til genanvendelse. Derfor skal enheden returneres til genanvendelse på genbrugspladsen for elektrisk og elektronisk udstyr eller overdrages til producenten. Enheden må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.





## 2. TILSLUTNING

### 2.1 Elektrisk ledningsinstallation

Læs hele den medfølgende brugervejledning grundigt igennem før i brugtagen.

Installationen skal foretages af en person med teknisk erfaring. Tilslutninger, der er fremstillet af kobberkabel, bør tilpasses til drift ved en temperatur på op til +75 °C.

Alle tilslutninger skal være forenelige med elektrisk lednings-diagram og nationale eller lokale bestemmelser vedrørende elektriske tilslutninger.

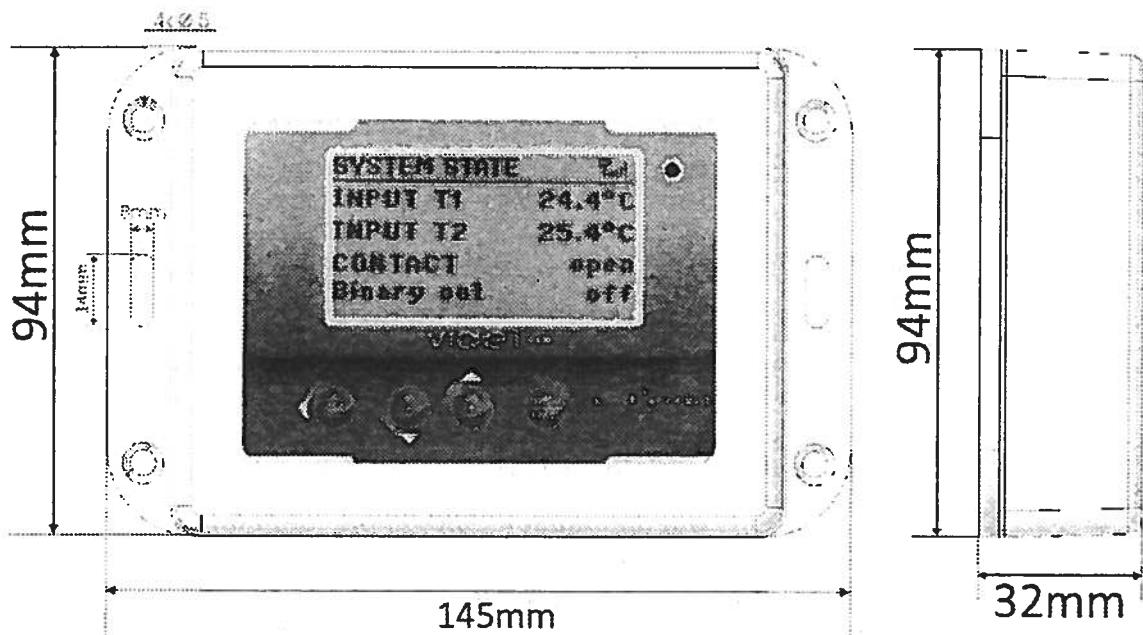
### 2.2 Placering

Enheden er kun tilsigtet installation i lukkede rum. Vær sikker på, at rummet opfylder følgende betingelser:

1. Monteringsstedet skal være frit for overdreven fugt og brændbare dampe eller damp, der forårsager korrosion.
2. Undgå at installere enheden tæt ved varmeudviklende objekter som andet elektrisk udstyr, elektriske maskiner eller svejseudstyr.
3. Rummets temperatur må ikke overstige 60 °C, og det må ikke være lavere end 0 °C. Fugtigheden skal ligge mellem 5 % og 95 % uden kondensation.

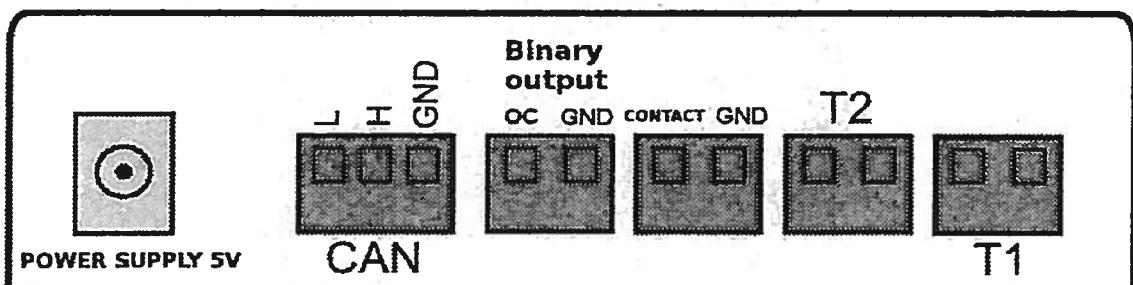
### 2.3 Installation

Modulet skal monteres på væggen i det valgte rum. Ved installation bør der være fri luftcirculation, og installationen skal ske i afstand fra andre varmekilder, fx elektronisk udstyr, pejs, radiator eller direkte sollys. Det anbefales, at modulet monteres i en højde på mindst 1,5 m over gulvet.





## 2.4 Beskrivelse af tilslutninger



NAVN	BESKRIVELSE
Strømforsyning 5V	Power (tilslut strømforsyning 5V/1.2A)
CAN	Kommunikationsinterface CAN for tilslutning af kedel;brænders kontrolapparat
Binært output	Binære output er åben diff er 100 mA.
Kontakt	Kontaktinput af åben/lukket type
T2	Rumtemperaturføler T2
T1	Rumtemperaturføler T1

## 3. GENNEMGANG AF FUNKTIONER

### 3.1 Kontrol af binært output

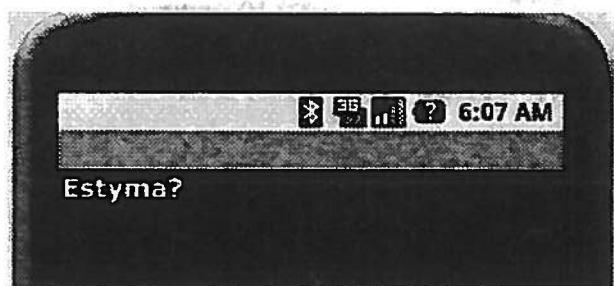
PIN 1 x;

x – binær outputtilstand[0 lub 1], PIN – tildelt nummer i GSM indstillinger.



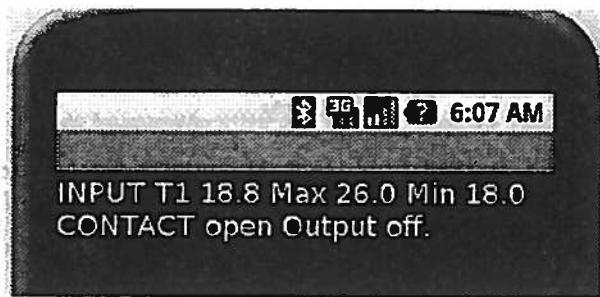
### 3.2 Information angående inputtilstand

Kommando forespørgsel angående inputtilstand T1, T2, STYK modul VIDE GSM:



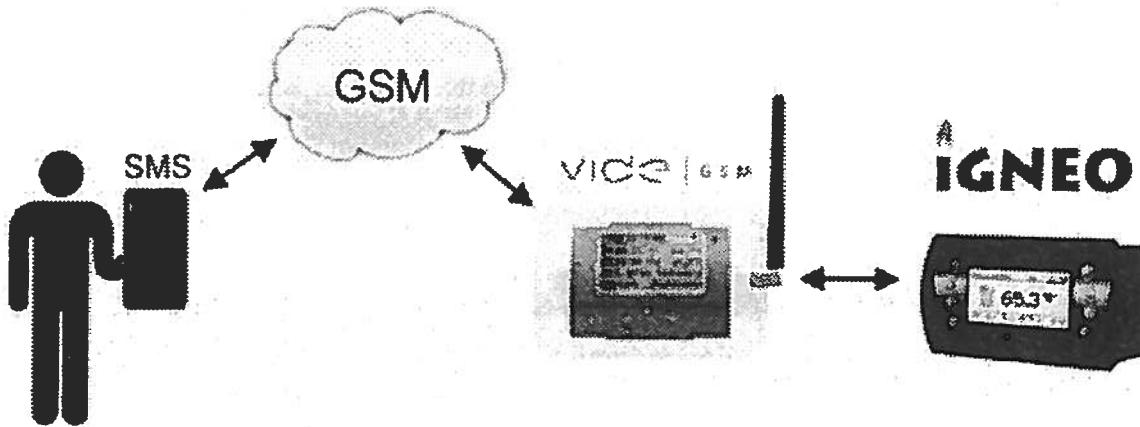


Eksempel på svar:



### 3.3 Information angående kedlens Styring

Ved hjælp af mobiltelefon kan du nemt aflæse eller ændre styringens parametre fra ethvert sted.



#### 3.3.1 Kommandoforespørgsler angående kedelparametre

KOMMANDO	BESKRIVELSE
Boiler ?	<p>Forespørgsel angående kedelparametre            Tb – målt kedeltemperatur            Tbc – beregnet kedeltemperatur            Tbsm – temperatur i kedel i konturlig tilstand (manuel)            Kontrolapparat – tilstand kontrolapparat (tændt ON, slukket OFF)            Brænder – tilstand brænder (TURNED OFF, MODULATION)            Kedlens tilstand – tilstand kedeldrift (MANUAL, AUTO)            Tilladelse – Tilladelse for drift af brænder (NO/YES)</p> <p><b>Eksempel på svar:</b>            BOILER: Tb 65.5, Tbc 70, Tbsm 65, Controller tændt ON, Brænder MODULATION, Tilstand kedel AUTO, Tilladelse NEJ</p>
Water1? Water2?	<p>Forespørgsel angående varmtvandshanes strømkreds            Thw – Målt temperatur varmt vand            Thwsc – temperatur comfort varmt vand set            Thwse – temperatur økonomi varmt vand set            Program – Varmtvandsprogram (TIME, MANUAL, OFF)</p> <p><b>Eksempel på svar: (forespørgsel: Water1?)</b>            Vand 1: Thw 44, Thwsc 45, Thwse 30, Program MANUAL</p>
Solar?	<p>Forespørgsel angående solar installationsparametre</p> <p><b>Eksempler på svar:</b></p>



	SOLAR: Power 2500, T1 80.5, T2 100.0, T3 0.0, T4 0.0
Heating1? Heating2? .. Heating16?	<p>Forespørgsel angående centrale varmekredsparametre  Forklaring af parametre:  Tr – rumtemperatur  Trcs – comfort set  Tres – økonomi set  Program – opvarmningsprogram (TIME, PERMAMENT, OFF, ECON)  Eksempel på svar (forespørgsel: Heating3?)  <b>OPVARMNING 3: Tr 23.0, Trcs 22.0, Tres, 19.0, Program PERMAMENT</b></p>
Estyma?	<p>Kommandoforespørgsel angående inputtilstand T1, T2, STYK:  Eksempel på svar:  <b>INPUT T1 18.8 Max 26.0 Min 18.0</b>  <b>INPUT. Kontakt OPEN. Output slukket</b></p>

### 3.3.2 Kommandoændringer af kedlens kontrolapparats indstillinger

MODUL	KOMMANDO	BESKRIVELSE
Boiler:	Tbsm	<p>Indstil temperatur på kedlen i manuelt mode  <b>Indstilling: [40-80]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Boiler:Tbsm=65;</b></p>
	Bmode	<p>Kedeldrifts tilstand  <b>Indstilling: [auto = 1, manual = 0]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Boiler:Bmode=1;</b></p>
	Ctrl	<p>TÆNDT/SLUKKET kontrolapparat  <b>Indstilling: [TÆNDT = 1, SLUKKET = 0]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Boiler:Ctrl=1;</b></p>
	Brænder	<p>Samtykke til drift af brænderen  <b>Indstilling: [samtykke = 1, lack = 0]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Boiler:Burner=1;</b></p>
		<p><b>Eksempler på kombinerede kommandoer for Kedelmodul:</b>  <b>1111 Boiler:Tbsm=70;Ctrl=1;</b>  <b>1111 Boiler:Tbsm=65;Bmode=1;Ctrl=1;Burner=1;</b>  <b>Note: Vilkårlig kommandokombination af Kedelgruppe er mulig.</b></p>
Water1? Water2?	HWprog	<p>Program CWU strømkreds. 1 og strømkreds 2  <b>Indstilling: [0 – tid, 1 – permanent, 2 – slukket]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Water1:HWprog=1;</b></p>
Heating1: Heating2: .. Heating16:	CHprog	<p>Program CO1-CO16  <b>Indstilling:</b>  <b>[0 – midlertidig, 1 – permanent, 2 – slukket, 3 - økonomisk]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Heating1:CHprog=3;</b></p>
	Trcs	<p>Indstilling, komfort rumtemperatur CO1-CO16  <b>Indstilling: [15.0-30.0]</b>  Eksempel på kommando:  <b>1111 Heating1:Trcs=24.0;</b></p>
	Tres	<p>Indstilling, økonomisk rumtemperatur CO1-CO16  <b>Indstilling: [10.0-25.0]</b></p>



		<b>Eksempel på kommando:</b> 1111 Heating1:Tres=20.0;
		<b>Eksempler på kombinerede kommandoer af styring kedel</b> 1111 Heating1:CHprog=3;Trcs=24.0; 1111 Heating1:CHprog=3;Trcs=24.0;Tres=20.0; 1111 Heating16:CHprog=1;Trcs=21.0; 1111 Heating16:CHprog=1;Trcs=21.0;Tres=18.0; <b>Note:</b> Mulig vilkårlig kommandokombination fra Opvarmningsgruppe inden for et bestemt antal kredsløb.

## 4. HØVEDDISPLAY

På hoveddisplayet finder du information om VIDE GSM modulets tilstand, dens følerinput T1, T2 og kontakt og om binær outputtilstand. Du kan give dine egne navne til inputs i menuen 5.1. Følgere side 31.

## 5. HØVEDMENU

### 5.1 Følgere

NAVN	BESKRIVELSE
Navn på input T1	Giver dig mulighed for at give input af temperaturmåling T1 dit eget navn.
Min. temperatur T1	Giver dig mulighed for at indlæse lavere temperaturgrænse på T1. Hvis temperaturen målt af føler T1 falder til under den indstillede værdi, kan alarmen udløses. Endvidere kan du indstille parametre: input af temp. T1 aktiv ved JA.
Maks. temperatur T1	Giver dig mulighed for at indstille højere temperaturgrænse på input T1. Hvis temperaturen målt af føler T1 overstiger den indstillede værdi, kan alarmen udløses. Indstil endvidere parametre: input af temp. T1 aktiv ved JA.
Temp. input T1 aktiv	Giver dig mulighed for at vælge, om input T1 er aktiv. Aktivering betyder, at temperaturen overvåges og sammenlignes med værdier Min. Temp. T1 og Maks. Temp. T1. Overstiges denne tærskelværdi, vil det medføre afsendelse af alarm-SMS.
Navn på input T2	Giver dig mulighed for at give input af temperaturmåling T2 dit eget navn.
Min. temperatur T2	Giver dig mulighed for at indstille lavere temperaturgrænse på input T2. Hvis temperaturen målt af føler T2 falder til under den indstillede værdi, kan alarmen udløses. Indstil endvidere parametre: input af temp. T2 aktiv ved JA.
Maks. temperatur T2	Giver dig mulighed for at indstille højere temperaturgrænse på input T2. Hvis temperaturen målt af føler T2 overstiger værdisæt, kan alarmen udløses. Indstil endvidere parametre: input af temp. T2 aktiv ved JA
Temp. input T2 aktiv	Giver dig mulighed for at vælge, om input T2 er aktiv.



	Aktivering betyder, at temperaturen overvåges og sammenlignes med værdier Min. temp. T2 og Max. Temp. T2. Overstiges denne tærskelværdi, vil det medføre afsendelse af alarm-SMS.
Navn på kontaktinput	Giver dig mulighed for at give dit eget navn til kontakt input
Kontaktalarmer, når	Giver dig mulighed for at vælge, hvornår kontaktaalarmen input udløses. Alarm med åben eller lukket kontakt er mulig.
Kontaktinput aktiv	
Korrektion T1	Giver dig mulighed for at indstille temperaturlæsning fra input T1 ved værdisæt ( $\pm 3^{\circ}\text{C}$ ).
Korrektion T2	Giver dig mulighed for at indstille temperaturlæsning fra input T2 ved værdisæt ( $\pm 3^{\circ}\text{C}$ ).

## 5.2 Binært output

NAVN	BESKRIVELSE
Kontrol	<p>SMS – fjernændring af kontakt</p> <p>Alarm T1 - efter overskridelse af tilladte temperaturområde i T2 skifter kontakten til aktiv eller inaktiv</p> <p>Vælg om den skal være aktiv ved for høj temp eller for lav temp</p> <p>Alarm T2 - efter overskridelse af tilladte temperaturområde i T2 skifter kontakten til aktiv eller inaktiv</p> <p>(angiv log tak)</p> <p>Alarm T1/T2 - efter overskridelse af tilladte temperaturråderum af enhver temperaturføler skifter kontakten til aktiv eller inaktiv</p> <p>(angiv log tak)</p>
Logics	<p>Direkte – fra aktiv til inaktiv</p> <p>Afvist – fra aktiv til inaktiv</p>

## 5.3 GSM indstillinger

NAVN	BESKRIVELSE
PIN-kode	Indtast din PIN-kode for godkendelse af GSM forbindelse
Tel. 1	Telefon nummer 1. Her vil alarmmeddelelser blive sendt til.
Telefon 1 aktiv	Tænd/sluk notifikationer til angivet telefonnummer 1.
Tel. 2	Telefonnummer 2. Her vil alarmmeddelelser blive sendt til.
Telefon 2 aktiv	Tænd/sluk notifikationer til angivet telefonnummer 2.



\* Vide GSM modul er blevet udstyret med Li-Ion-batteri med en kapacitet på 600 mAh. Modulet er i stand til at operere på egen hånd i op til 4 timer i tilfælde af, at ekstern strømforsyning er væk. Ændring af strømforsyningsmode resulterer altid i, at aktive telefonnumre modtager en SMS-alarm.

## 5.4 Indstillinger

NAVN	BESKRIVELSE
Kontrolapparats tilstand	Tænd/sluk tilslutning med kontrolapparat
Displaykontrast	Ændring af displaykontrast

## 5.5 Meddelelser

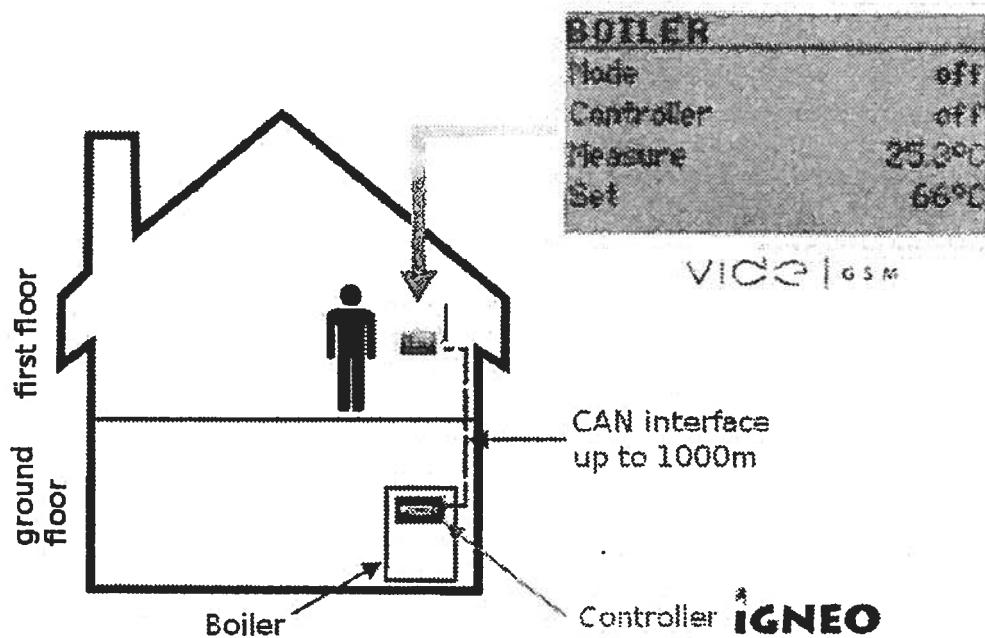
NAVN	BESKRIVELSE
Aktiv meddelelse	Giver dig mulighed for at indstille, om SMS-meddelelser vedrørende aktive alarmer skal sendes. Du bør også huske at indstille aktive telefonnumre, som meddelelserne sendes til.
Tid for en anden alarm	Giver dig mulighed for at indstille tidsfrekvens for SMS-alarm.

## 5.6 Sprog

Der kan vælges mellem dansk, engelsk eller polsk.

## 5.7 Fjernstyringspanel

Ved at forbinde CAN-bus kan GSM modul kontrollere driften af kedler og foretage ændringer i indstillingerne fra ethvert sted derhjemme.





NAV	BESKRIVELSE
Kedel	Ændring af driftstilstand til automatisk eller kontinuerlig, tænd/sluk kontrolapparat og forhåndsvisning af nuværende temperatur.
Brænder	Tænd/sluk brænderen, forhåndsvisning af brænderens tilstand.
CO1...16 strømkreds (centralvarme)	Komfort/økonomisk program- bestem temperatur Program – ændring af strømkredstsdriftsprogram En efter en: midlertidig, permanent, slukket, økonomisk Målt - forhåndsvisning af målt temperatur
CWU strømkreds (varmtvandshane)	Komfort/økonomisk program – fastsæt temperatur Program – ændring af strømkredstsdriftsprogram En efter en: midlertidig, permanent, slukket, økonomisk Målt – forhåndsvisning af målt temperatur
Buffer	Information om højere/lavere indstillet temperatur af buffer og målt temperatur
Solvarme	Information angående solvarme-tilstand
Alarmer	Information angående antallet af alarmer i kedel styring

## 6. SPECIFIKATION

AFSENDERAPPARAT	
Strømforsyning	5v/1.2A
Tilladt rumtemperatur	0-60 °C
Dimensioner (længde x højde x bredde)	145mm x 94mm x 32mm
Kontrolapparats vægt	215g

